

## **ANEXO / ANNEX / ANNEXE / ANHANG**

---



## **CONTENIDO/ CONTENTS/ CONTENU/ INHALT**

---

Código de acceso y tiempos de activación de abrepuertas (V4.0 o superior).  
Tabla actualizada de incidencias y soluciones.

Access code and electric lock activation time (V4.0 or higher).  
Updated troubleshooting table.

Code d'accès et durée d'activation de la gâche (V4.0 ou supérieure).  
Tableau de dépannage actualisé.

Zutrittscode und Aktivierungszeit des Türöffners (V4.0 oder höher).  
Aktualisierte Problemlösungen.


## Control de accesos

---

El teclado ADS lleva incorporada una función adicional de control de acceso, por lo que es posible la apertura de la puerta mediante la introducción de un código de cuatro cifras, a través del teclado, seguido de la pulsación de la tecla «CAMPANA».

### Secuencia de activación del código de apertura

---


- 1.- Con la alimentación desconectada, realice un cortocircuito entre las bornas B y B del amplificador (o pulse el botón de apertura si está instalado).
- 2.- Manteniendo el cortocircuito anterior conecte la alimentación del sistema (ya no será necesario mantener el cortocircuito ni el pulsador presionado). Dispondrá de un minuto para habilitar el código de apertura como se describe en el siguiente punto.
- 3.- Marque el código de programación 3 1 4 1 (este código no se puede cambiar) e introduzca las cuatro cifras del código que desea emplear para abrir la puerta seguido de la tecla .

### Cambio de código

---

Para poder cambiar el código de apertura es necesario conocer el actual. En caso de no conocer el código actual de apertura, es necesario realizar la secuencia descrita en el apartado anterior.

La secuencia de cambio de código es la siguiente:

- 1.- Teclee el código de programación: 3 1 4 1.
- 2.- Introduzca el código actual de apertura.
- 3.- Introduzca el nuevo código (de cuatro dígitos) y pulse la tecla .

### NOTAS:

- ✓ *Emplee la tecla 'A' para borrar o reiniciar la secuencia de marcado.*
- ✓ *No olvide deshacer el cortocircuito entre B y B en el amplificador de la placa después de realizar las operaciones necesarias.*
- ✓ *Una vez activado el código de apertura no se puede deshabilitar esta función. Esto quiere decir que siempre existirá un código de apertura, conocido por los usuarios del sistema o no.*


## Tiempos de activación del abrepuertas

---

Se puede programar los tiempos de activación del abrepuertas. Los tiempos de activación programables son dos:

- √ Tiempo de apertura de puerta desde la vivienda y desde el teclado de la placa (mediante el código de apertura).
- √ Tiempo de apertura correspondiente al botón situado en el interior del recinto y que servirá para activar el abrepuertas (en caso de tenerlo instalado).

La secuencia de programación es la siguiente:

- √ Desconectar la alimentación y volver a conectarla. Se dispone aproximadamente de un minuto para realizar los pasos siguientes de la secuencia.
- √ Teclee el código de programación 3 1 4 1 seguida de 4 cifras y pulse la tecla . De estas 4 cifras, las dos primeras corresponden con el tiempo de apertura desde la vivienda y las dos últimas con el tiempo de apertura desde el botón instalado en el zaguán.

### **NOTAS:**

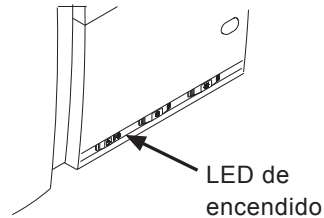
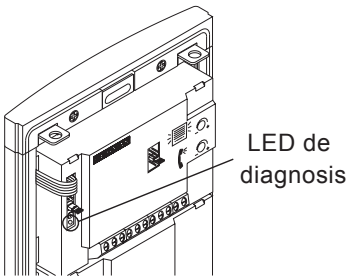
- √ *Los valores posibles de los tiempos son entre 4 y 59 segundos.*
- √ *Cualquier tiempo menor de 10 segundos deberá ser precedido del dígito '0'.*
- √ *En caso de error durante la programación de los tiempos (o si se desean hacer modificaciones) es necesario reiniciar la secuencia desde el punto 1.*

**TABLA DE LOCALIZACION DE PROBLEMAS**

<b>SINTOMA</b>	<b>PUNTOS A VERIFICAR</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>• No entra en programación.</li><li>• Autoencendido no funciona.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Sección del negativo. Aumentar.</li><li>- Distancia entre placa y monitor. Aumentar sección o añadir fuente adicional.</li><li>- Ubicación del alimentador. Distancia máxima a la placa: 30 metros. Aumentar sección o añadir fuente adicional.</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• No entra en programación.</li><li>• Autoencendido si funciona.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Resistencia de 10 KOhms.</li><li>- Distancia entre placa y monitor. Aumentar sección o añadir fuente adicional.</li><li>- Comprobar que el Puente JP1 está puesto en la placa.</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• No hay llamada, pero si hay monitorización en la placa.</li><li>• Al pulsar el botón de llamada, el LED de Diagnóstico NO se enciende en absoluto.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Comprobar que el monitor está encendido.</li><li>- Comprobar cable «L».</li><li>- Monitor mal programado. Volver a programar.</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• No hay llamada, pero si hay monitorización en la placa.</li><li>• Al pulsar el botón de llamada, el LED de Diagnóstico emite unos destellos cortos.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Cortocircuito entre «L» y «+».</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• La placa emite continuamente una serie de pitidos cortos.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Cortocircuito entre «L» y «-».</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Sonido de audio muy débil, o aco- ples que no se pueden eliminar con los potenciómetros de ajuste de audio.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Resistencia de 10 KOhms. Sólo ha de haber 1 resistencia en el monitor más alejado.</li></ul>


**SINTOMA****PUNTOS A VERIFICAR**

<ul style="list-style-type: none"> <li>• No funciona bien el abrepuertas.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Asegúrese de estar utilizando un abrepuertas de 12 Vdc (corriente continúa), 0.3 A. máx.</li> <li>- Aumentar sección del negativo.</li> <li>- Distancia entre placa y monitor. Aumentar sección o añadir fuente adicional.</li> <li>- Ubicación del alimentador. Distancia máxima a la placa: 30 metros. Aumentar sección o añadir fuente adicional.</li> </ul>
--	--



El amplificador ADS KIT, incorpora unos circuitos electrónicos de protección frente a errores en el cableado de la instalación, presentando, en cada caso, los síntomas que se explican en la TABLA DE INCIDENCIAS Y SOLUCIONES. Si al realizar una llamada el LED de Diagnóstico emite unos destellos cortos, nos indicará que hay un cortocircuito entre «+» y «L», o una inversión de cables.

El indicador de encendido nos mostrará si el Monitor está encendido.

El interruptor ON/OFF  debe estar en ON. Para periodos prolongados de ausencia, apague el Monitor mediante este interruptor, el monitor se desconectará totalmente.


## Access control

---

Every ADS amplifier includes a basic access control function allowing users to open the door by entering a 4 digits code.

### ***Activation sequence***

---


- 1.- Power down the system and make a short between B and B terminals of the amplifier (or press the indoor opening pushbutton if installed).
- 2.- Power up the system and remove the short. There is only a single minute to enable the opening code.
- 3.- Dial programming code 3 1 4 1 (this code cannot be modified) and dial the desired code (four digit code) to open the door and press .

### ***Changing the code***

---

Previous code must be known in order to change it (when unknown, the activation sequence must be repeated to store the new one).

The sequence is:

- 1.- dial the programming code: 3 1 4 1
- 2.- dial the opening code to change
- 3.- dial the new opening code and press .

### **REMARKS:**

- √ *Dial 'A' to erase or restart the dialling sequence.*
- √ *Ensure the short between B and B has been removed before closing the outdoor panel.*
- √ *In order to use this function it must have been previously enabled and once in use there is no way to disable the function (this means that there will always be a door opening code, known by users or not).*



## Electric lock activation time


---

This parameter can be set up by software programming using the panel keypad (there is no need to open the outdoor panel).

System allows two different electric lock activation times:

- √ Door activation from house terminal (monitor and telephone) and the outdoor panel (using the access control feature):
- √ Another one related to the door open pushbutton (inside the building) if it is installed.

There are two simple steps to program the electric lock activation time:

- √ Power down and up the system (warm boot). There is only a minute to do the following steps.
- √ Enter programming code (3 1 4 1) to enable programming mode and four digits, then press  :
  - a.- First two digits to set up the activation time related to the dwellings and outdoor panel.
  - b.- Last two digits to set up the activation time related to the indoor open pushbutton.

### REMARKS:

- √ Activation time range is 4-59 seconds.
- √ Each time is defined by 2 digits, so every time less than 10 seconds must be entered preceded by a '0'.
- √ On error(-s) in programming process, sequence must be restarted from the beginning (step 1).

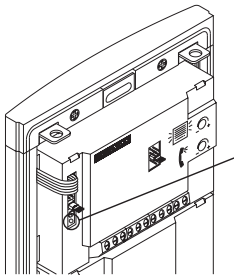
**TROUBLESHOOTING TABLE**

SYMPTOM	POINTS TO CHECK
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Does not enter programming.</li> <li>• Auto-on does not work.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Negative section. Increase.</li> <li>- Distance between panel and monitor. Increase section or add additional power supply.</li> <li>- Power Supply position. Maximum distance from panel: 30 metres. Increase section or add additional power supply.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Does not enter programming.</li> <li>• Auto-on works.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Resistance 10 KOhms.</li> <li>- Distance between panel and monitor. Increase section or add additional power supply.</li> <li>- Check that JP1 switch is set on panel</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• No call, but panel monitoring</li> <li>• When call button is pressed, the Diagnostic LED does not come on at all.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Check that monitor is on.</li> <li>- Check cable «L».</li> <li>- Monitor programmed wrong. Programme again.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• No call, but panel monitoring</li> <li>• When call button is pressed, the Diagnostic LED emits short blinks.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Short circuit between «L» and «+».</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Panel continually emits a series of short beeps.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Short circuit between «L» and «-».</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Audio sound very weak, or feedback that cannot be eliminated with the audio adjust potentiometers.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Resistance 10 KOhms. There must be only 1 resistance in the furthest monitor .</li> </ul>

## SYMPTOM

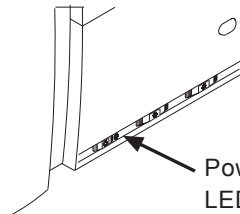
## POINTS TO CHECK

<ul style="list-style-type: none"> <li>• Door release does not work well.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Make sure you are using a 12 Vdc (continuous current) door release, 0.3 A. max.</li> <li>- Increase negative section.</li> <li>- Distance between panel and monitor. Increase section or add additional power supply.</li> <li>- Power supply position. Maximum distance from panel: 30 metres. Increase section or add additional power supply.</li> </ul>
--	--




Diagnostic LED

The ADS KIT amplifier incorporates electronic protection circuits against installation wiring faults presenting, in each case, the symptoms explained in the TROUBLESHOOTING TABLE. If when making a call the Diagnostic LED emits short blinks, this indicates that there is a short circuit between «+» and «L», or inverted cables.



Power status LED

The on-off indicator shows if the Monitor is on.

The ON/OFF switch  must be ON. For prolonged periods of absence, turn off the Monitor with this switch and it is completely disconnected.


## Contrôle d'accès

---

Tous les modèles d'Amplificateur permettent l'ouverture de la porte à partir de la platine de rue en composant un code à 4 chiffres.

### Mode d'activation du code d'ouverture

---


- 1.- Coupez l'alimentation électrique, court-circuitez les bornes B et B de l'amplificateur (ou appuyez sur le bouton d'ouverture de porte s'il est installé).
- 2.- Tout en maintenant le court-circuit, branchez l'alimentation du système (vous n'aurez alors plus besoin de maintenir le court-circuit, ni d'appuyer sur le bouton). Vous disposerez d'une minute pour activer le code d'ouverture, comme expliqué dans le point suivant.
- 3.- Indiquez le code de programmation 3 1 4 1 (ce code ne peut être modifié) et introduisez les quatre chiffres du code que vous souhaitez utiliser pour ouvrir la porte, puis appuyez sur la touche .

### Changement de code

---

Pour modifier le code d'ouverture, il est nécessaire de connaître le code précédent. Si vous ne connaissez pas l'ancien code d'ouverture, il vous faut suivre les étapes décrites dans le paragraphe précédent.

La manière de modifier le code est la suivante :

- 1.- Composez le code de programmation : 3 1 4 1.
- 2.- Introduisez le code d'ouverture actuel.
- 3.- Introduisez le nouveau code (à quatre chiffres) et appuyez sur la touche .

### REMARQUES :

- ✓ Utilisez la touche 'A' pour effacer ou recommencer la séquence de numérotation.
- ✓ Après avoir réalisé les opérations nécessaires, n'oubliez pas de supprimer le court-circuit entre B et B sur l'amplificateur de la platine.
- ✓ Une fois le code d'ouverture activé, cette fonction ne peut être annulée. Cela signifie qu'il y aura toujours un code d'ouverture, qu'il soit connu ou non des utilisateurs du système.

## Durée d'activation de la gâche


---

Tous les modèles d'Amplificateur permettent la programmation des durées d'activation de la gâche.

Il existe deux temps d'activation programmables :

- ✓ Temps d'ouverture de porte à partir du logement et à partir du clavier de la platine (à l'aide du code d'ouverture) ;
- ✓ Temps d'ouverture correspondant au bouton situé à l'intérieur de l'enceinte et qui servira à activer l'ouverture de la gâche (s'il est installé).

Le mode de programmation est le suivant :

- ✓ Débrancher l'alimentation, puis la rebrancher. Vous disposez d'environ une minute pour réaliser les étapes suivantes.
- ✓ Tapez le code de programmation 3 1 4 1 suivi de 4 chiffres et appuyez sur la touche . Sur ces 4 chiffres, les deux premiers correspondent au temps d'ouverture à partir du logement, et les deux derniers au temps d'ouverture à partir du bouton installé dans le vestibule.

### **REMARQUES :**

- ✓ *Les temps doivent être compris entre 4 et 59 secondes.*
- ✓ *Les temps inférieurs à 10 secondes devront être précédés du chiffre '0'.*
- ✓ *En cas d'erreur au cours de la programmation des temps (ou si vous souhaitez effectuer des modifications), recommencez l'opération depuis le début.*

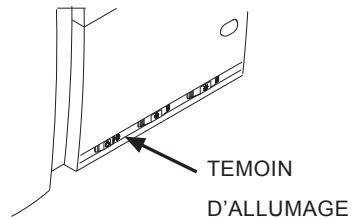
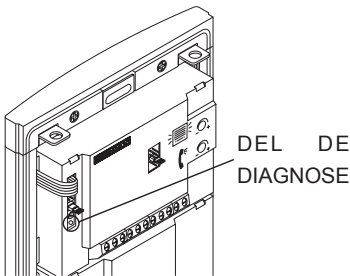
**TABLEAU DE DEPANNAGE**

<b>SYMPTOME</b>	<b>POINTS A VERIFIER</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Pas de programmation possible.</li><li>• L'allumage automatique ne fonctionne pas.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Section du négatif insuffisante. Augmenter section.</li><li>- Distance entre la platine et le moniteur. Augmenter la section ou ajouter une alimentation supplémentaire.</li><li>- Emplacement de l'alimentation. Distance maximale à la platine : 30 mètres. Augmenter la section ou ajouter une alimentation supplémentaire.</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Pas de programmation possible.</li><li>• L'allumage automatique fonctionne.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Résistance de 10 kOhm.</li><li>- Distance entre la platine et le moniteur. Augmenter la section ou ajouter une alimentation supplémentaire.</li><li>- Vérifier que le pontet JP1 est bien mis sur la platine.</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• L'appel ne se laisse pas entendre au logement mais si sur la platine.</li><li>• En appuyant sur le bouton d'appel, la DEL de diagnose ne s'allume pas du tout.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Vérifier que le moniteur est allumé.</li><li>- Vérifier le fil « L ».</li><li>- Moniteur mal programmé. Recommencer la programmation.</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• L'appel ne se laisse pas entendre au logement mais si sur la platine.</li><li>• En appuyant sur le bouton d'appel, la DEL de diagnose émet des clignotements courts.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Court-circuit entre « L » et « + ».</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• La platine émet une série de petits sifflements en continu.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Court-circuit entre « L » et « - ».</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Volume très faible ou grésillements qui ne peuvent être éliminés par les potentiomètres de réglage du volume.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Résistance de 10 kOhm. 1 seule résistance doit être placé sur le moniteur le plus éloigné.</li></ul>

## SYMPTOME


## POINTS A VERIFIER

<ul style="list-style-type: none"> <li>• La gâche électrique ne fonctionne pas bien.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Assurez-vous que la gâche électrique utilisée a une tension de 12 Vcc (courant continu), 0,3 A max.</li> <li>- Augmenter la section du fil négatif.</li> <li>- Distance entre la platine et le moniteur. Augmenter la section ou ajouter une source supplémentaire.</li> <li>- Emplacement de l'alimentation. Distance maximale à la platine : 30 mètres. Augmenter la section ou ajouter une alimentation supplémentaire.</li> </ul>
---	--



L'amplificateur ADS KIT comporte des circuits électroniques de protection contre les erreurs de câblage dans l'installation et présente dans chaque cas les symptômes expliqués dans le TABLEAU DE DEPANNAGE. Si le bouton d'appel est activé et que la DEL de diagnostic émet des clignotements courts, cela indiquera un court-circuit entre « + » et « L » ou bien une erreur dans le branchement des câbles.

Le témoin d'allumage indique si le moniteur est allumé ou pas.

L'interrupteur de marche-arrêt (ON/OFF)  doit être sur marche (ON). Lors d'absences prolongées, se servir de cet interrupteur pour éteindre le moniteur et le déconnecter complètement.

## Türöffnungscode

---


Alle Modelle der SETS DIRECT und VOX erlauben die Türöffnung von der Türstation aus durch Eingabe eines 4-stelligen Codes.

### Aktivierungssequenz des Türöffnungscode

---

1.- Führen Sie bei ausgestecktem Netzteil einen Kurzschluss durch zwischen den Klemmen B und B des Lautsprechers (oder drücken Sie die Türöffnertaste, falls diese installiert worden ist).

2.- Schließen Sie unter Aufrechterhaltung des bestehenden Kurzschlusses das Netzteil des Systems an. (Danach muss weder der Kurzschluss aufrechterhalten noch die Taste gedrückt bleiben). Anschließend müssen Sie innerhalb von einer Minute den Türöffnungscode aktivieren, so wie nachfolgend beschrieben wird.


3.- Geben Sie den Programmiercode 3 1 4 1 ein (dieser Code kann nicht geändert werden), und geben Sie den gewünschten 4-stelligen Code für die Türöffnung ein. Bestätigen Sie diesen Vorgang anschließend durch Drücken der Klingeltaste .

### Codeänderung

---

Um den Code zu ändern, muss der aktuelle Code bekannt sein. Falls der aktuelle Türöffnungscode nicht vorliegt, ist es erforderlich, wie im vorliegenden Abschnitt vorzugehen.

Reihenfolge für die Codeänderung:

- 1.- Programmiercode eingeben: 3 1 4 1;
- 2.- Aktuellen Türöffnungscode eingeben;
- 3.- Neuen Türöffnungscode eingeben (4-stellig) und Bestätigen durch Drücken der Klingeltaste .

### HINWEISE:

- ✓ *Drücken Sie die Taste «A», um die Eingabesequenz zu löschen oder eine neue einzugeben.*
- ✓ *Vergessen Sie nicht den Kurzschluss zwischen den Klemmen B und B am Lautsprecher der Türstation nach Abschluss der Arbeiten an der Anlage zu beseitigen.*
- ✓ *Ist der Türöffnungscode aktiviert, kann diese Funktion nicht mehr deaktiviert werden. Das heißt, dass immer ein Türöffnungscode vorhanden ist, der den Benutzern bekannt ist bzw. nicht bekannt ist.*



## Aktivierungszeit des Türöffners


---

Alle Modelle des SETS DIRECT und VOX erlauben die Programmierung der Aktivierungszeit des Türöffners.

Folgende zwei Aktivierungszeiten können programmiert werden.

- √ Türöffnungszeit bei einer Aktivierung über die Wohnung und über die Tastatur der Türstation (mit dem Türöffnungscode);
- √ Türöffnungszeit bei einer Aktivierung des Türöffners über die Türöffnertaste im Inneren der Wohnsiedlung (sofern eine Türöffnertaste installiert worden ist).

Die Programmiersequenz sieht dabei folgendermaßen aus:

- √ Netzteil ausstecken und wieder anschließen. Alle weiteren Programmschritte müssen innerhalb einer Minute vorgenommen werden.
- √ Geben Sie den 4-stelligen Programmiercode 3 1 4 1 ein, und Drücken Sie die Klingeltaste . Von diesen vier Ziffern entsprechen die ersten zwei der Türöffnungszeit bei Aktivierung über die Wohnung und die letzten beiden der Türöffnungszeit bei der Aktivierung über den Flur.

### **HINWEISE:**

- √ *Die erlaubten Werte müssen zwischen 4 und 59 Sekunden liegen.*
- √ *Allen Zeitwerten, die unter 10 Sekunden liegen, muss eine «0» vorangestellt werden.*
- √ *Bei fehlerhafter Programmierung der Zeitwerte (oder falls Änderungen vorgenommen werden sollen) ist es notwendig, erneut bei Schritt 1 zu beginnen.*

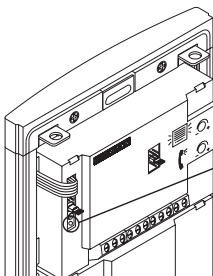
**TABELLE ZUR FEHLERSUCHE**

<b>FEHLERMERKMAL</b>	<b>ZU PRÜFENDE PUNKTE</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Kein Zugang in den Programmiermodus.</li><li>• Eigenstart funktioniert nicht.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Querschnitt des Minuskabels erhöhen.</li><li>- Abstand zwischen Türstation und Monitor. Erhöhen Sie den Querschnitt oder installieren Sie ein zusätzliches Netzgerät.</li><li>- Platzierung des Netzgeräts. Maximaler Abstand zur Türstation: 30 Meter. Erhöhen Sie den Querschnitt oder installieren Sie ein zusätzliches Netzgerät.</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Kein Zugang in den Programmiermodus.</li><li>• Eigenstart funktioniert.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Widerstand von 10 kOhm.</li><li>- Abstand zwischen Türstation und Monitor. Erhöhen Sie den Querschnitt oder installieren Sie ein zusätzliches Netzgerät.</li><li>- Prüfen Sie, ob die Steckbrücke JP1 auf der Türstation eingesteckt ist.</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Es erfolgt kein Rufton, die Quittung an der Türstation findet jedoch statt.</li><li>• Beim Drücken der Ruftaste, leuchtet die Diganose-LED NICHT auf.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Prüfen Sie, ob der Monitor eingeschaltet ist.</li><li>- Prüfen Sie das Kabel „L“.</li><li>- Der Monitor ist falsch programmiert worden. Programmieren Sie den Monitor erneut.</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Es erfolgt kein Rufton, die Überwachung an der Türstation findet jedoch statt.</li><li>• Beim Drücken der Ruftaste, blinkt die Diganose-LED einige Male kurz auf.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Vorhandener Kurzschluss zwischen „L“ und „+“.</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Die Türstation emittiert dabei eine Anzahl von kurzen Piepstönen.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Vorhandener Kurzschluss zwischen „L“ und „-“.</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Das Audiosignal ist sehr schwach oder Rückkoppelungen lassen sich mit den Audio-Potentiometern nicht beseitigen.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Widerstand von 10 kOhm. Es darf nur ein Widerstand am weitesten entfernt montierten Monitor angelegt sein.</li></ul>

## FEHLERMERKMAL

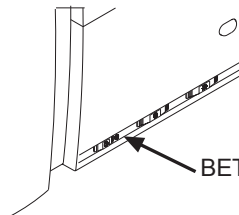
## ZU PRÜFENDE PUNKTE

<ul style="list-style-type: none"> <li>• Der Türöffner funktioniert nicht richtig.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Prüfen Sie, ob Sie einen Türöffner für 12 V (Gleichstrom) und max. 0,3 A benutzen.</li> <li>- Vergrößern Sie den Querschnitt des Minuskabels.</li> <li>- Abstand zwischen Türstation und Monitor. Erhöhen Sie den Querschnitt oder installieren Sie ein zusätzliches Netzgerät.</li> <li>- Platzierung des Netzgeräts. Maximaler Abstand zur Türstation: 30 Meter. Erhöhen Sie den Querschnitt oder installieren Sie ein zusätzliches Netzgerät.</li> </ul>
---	--




DIAGNOSE-LED

Der Lautsprecher des ADS-SETS enthält elektronische Schutzschaltkreise gegen Verkabelungsfehler der Installation. Die entsprechenden Fehlermerkmale werden in der TABELLE EREIGNISSE UND LÖSUNGEN aufgeführt. Wenn ein Anruf durchgeführt wird, blinkt die Diagnose-LED einige Male kurz auf und zeigt an, dass ein Kurzschluss zwischen „+“ und „L“ vorhanden ist oder die Kabel verkehrt angeschlossen sind.



BETRIEBSANZEIGE

Die Betriebsanzeige zeigt an, ob der Monitor eingeschaltet ist.

Der EIN-AUS-Schalter  muss sich in Position EIN befinden. Schalten Sie bei längerer Abwesenheit den Monitor mit diesem Schalter aus. Der Monitor wird dadurch vollkommen abgeschaltet.

**FERMAX**

**FERMAX**

Audio and Video Door Entry Systems



Avenida Tres Cruces, 133 • 46017 Valencia (España)  
Tel. 96 377 26 50 • Fax 96 377 07 50  
[www.fermax.es](http://www.fermax.es) • [fermax@fermax.es](mailto:fermax@fermax.es)